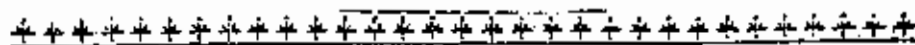
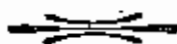


فسرها به الباقلائي — لاسئدعت من قائلها ولاصحت مع القبة على كل فم حيل . بل هم  
يمرون في بعض يانهم من طريق هذه الكلمة فيكون عن ائيت الذي يتلاق فيه الحيطان  
(بالعش) ، وما يتخذ العش الا للبيضة . اما عن الشاعر العظيم ان حينئذ في نومتها وترتها  
ولين ما حولها ، ثم في مسها وحرارة الشباب فيها ، ثم في رقتها وصفاء لونها وبريقها ، ثم في قيام  
اهلها وذويها عليها ولزومهم اياها ، ثم في حذرهم وسهرهم ، ثم في انصرافهم بجملة الحياة الى  
شأنها وبجملة القوة الى حياتها وانحطاطها ، هي في كل ذلك منهم ومن نفسها كيضة  
الجرح في عش ، الا انها بيضة خدر ، ولذلك قال بسد هذا البيت :

تجاوزت احراماً اليها ومشرأ على حراماً لو يسرون مقلتي

قتلك بعض سائر الكلمة زهي كما ترى ، وكذلك ينبغي ان يفسر اليان .. ..



رأيت في العرب المقدمة

مباحث تاريخية علمية

## ابو الوفاء البوزجاني الحاسب

مع ان النريين قد ضربوا بسهم وافر في البحث عن مآثر علماء العرب في مختلف  
التروع فان شخصيات كثيرة لعظائما السالفين لا تزال غامضة اذ لم يكن لها نصيب يذكر  
من البحث والتحليل ، والمصادر التي بين ايدينا عن تاريخ الرياضيات لا تفيض في البحث  
بل تكتب باحتصار لا يني بالمراد ولا يطفي غلة المنقب . والملاحظ ان المصنفين كما تقدموا  
في البحث عن مآثر العرب تجلس فضل العرب في السبق الى اكتشاف كثير من النظريات  
والابحاث الرياضية . فهم (اي العرب) سبقوا فرما (Fermat) في اكتشاف النظرية الشهية  
باسمه<sup>(١)</sup> كما أنهم سبقوا ذكارت وتوماس باكر (Descartes and Thomas Baker)  
في حل بعض معادلات الدرجة الثالثة<sup>(٢)</sup> . والتعريب ان بعض مؤلفي الترجمة لم يذكر المصادر  
التي اعتمد عليها او نقل عنها كأنه يدعيها لنفسه ، فليو ناردو (Leonardo of Pisa)  
كتب في الجبر والمهندسة وقد ظهر حديثاً أنه كان يتمد كثيراً على التأليف العربية

(١) مجلة الكلية الاميركية : عدد مايو سنة ١٩٢٨ من ٢٦٩ اما النظرية فهي : مجموع عددين  
مكعبين لا يكون عدداً مكعباً (٢) كاجوري — تاريخ الرياضيات — سنة ١٩٢٤ ، ص ١٠٧

من ذلك ما اشتهر كاربنسكي (Karpinski) بان ليوناردو واخذ كثيراً عن كتاب جبر ابي كامل<sup>(١)</sup> كما ان كتابات بعض علماء انكلترا في اوائل القرن الرابع عشر في المثلثات كانت مأخوذة عن الكتب العربية<sup>(٢)</sup>. كذلك حنا ملر (John Muller) المعروف برجيوموتانوس (Regiomontanus) وهو اول من ادخل المثلثات ( بصورة منظمة ) الى الغرب في منتصف القرن الخامس عشر ، فقد ألف كتاباً كثيرة في الرياضيات اهما كتاب المثلثات (De Triangulis) وهذا الكتاب ينقسم الى خمسة فصول كبيرة اربعة منها تبحث في المثلثات المستوية والباقي في الكروية . ولئن ادعى بعضهم ان كل محتويات هذا الكتاب هي من مستنبطاته فهذا غير صحيح لان الاصول التي اتبها ريجيوموتانوس في الفصل الخامس الذي يبحث في المثلثات الكروية هي بينها الاصول التي اتبها العرب في الموضوع ذاته في القرن الرابع للهجرة<sup>(٣)</sup> . وهناك امور اخرى في علم المثلثات كانت منسوبة الى ريجيوموتانوس ظهر حديثاً انها من وضع العرب وانهم سبقوه اليها<sup>(٤)</sup>

\*\*\*

ومن الذين كان لهم فضل كبير في تقدم العلوم الرياضية محمد بن محمد بن يحيى بن اسماعيل بن العباس ابو الوفاء البوزجاني الحاسب ، ولد في بوزجان وهي بلدة واقعة بين هراة ونيابور<sup>(٥)</sup> سنة ٣٢٨ هـ ، ٩٤٠ م . وقد قرأ على عمه المعروف بابي عمرو المنازلي وخاله المعروف بابي عبدالله محمد ابن عتبة ، ما كان من العدديات والحسابات ، وقرأ ابو عمر الهندسة على ابي يحيى المارودي وابي الملا بن كريب<sup>(٦)</sup> ولا يبلغ من العمر العشرين انتقل الى بغداد حيث انجز اكثر مؤلفاته

يقول كتاب قاموس الاعلام ان ابو الوفاء توفي سنة ٣٧٦ هـ في بوزجان ويقول كتاب « آثار باقية » انه توفي سنة ٣٨٨ هـ في بغداد ويمتد في ذلك على ابن القفطي حيث يقول في كتابه ( كتاب اخبار العلماء بأخبار الحكماء ) « ولم يزل ( ابي ابو الوفاء ) مقبلاً في بغداد الى ان توفي بها في ثالث رجب سنة ثمان وثمانين ومثلاثمائة »<sup>(٧)</sup> . فلدنيا روايتان عن وفاة ابي الوفاء تؤيد اكثر المصادر التي اتمدت عليها الثانية منها . على ان كتاب وفيات الاعيان لابن خلكان يقول بالرواية الاولى ولكنه لم يذكر محل الوفاة .

(١) كاجوري — تاريخ الرياضيات — سنة ١٩٢٤ م من ١٢٦

(٢) صالح زرك — آثار باقية — جلد اول د د د د د د ١٢٨ م ٤

(٣) كاجوري — تاريخ الرياضيات — ج ٤ من ١٥٤

(٤) ابن النديم — الفهرست — طبع سنة ١٣٤٨ م من ٣٩٤

(٥) ابن القفطي — كتاب اخبار العلماء بأخبار الحكماء — طبع سنة ١٣٢٦ م من ١٨٩

(٦) ابن النديم — الفهرست — طبع سنة ١٣٤٨ م من ٣٩٤

(٧) ابن القفطي — كتاب اخبار العلماء بأخبار الحكماء — طبع سنة ١٣٢٦ م من ١٨٩

وكتاب الفهرست لابن النديم لم يذكر شيئاً بهذا الصدد ، وكتاب الاعلام للأستاذ خير الدين الزركلي يقول بان ابا الوفاء توفي سنة ٣٧٦ هـ في بغداد ولكنه لم يذكر المصدر الذي استقى منه ذلك . اما المصادر الانكليزية والاميركية فتأخذ بالرواية الثانية ، وهنا نترك هذا البحث لصعوبة الجزم في حجة احدي الراويين

كان ابو الوفاء احد الائمة المعدودين في علمي الفلك والرياضيات وله فيها مؤلفات قيمة سنذكر بعضها ونبحث في اهمها . وقد اعترف له كثير من علماء الغرب بأنه من اشهر الذين برعوا في الهندسة « وله فيه ( اي في علم الهندسة ) استخرجات غريبة لم يسبق لها وكذلك في استخراج الاوتار تصنيف جيد نافع » (١) . و ابو الوفاء قضى حياته في بغداد في التأليف والرصد والتدريس ، وقد اتخب ليكون احد اعضاء المرصد الذي انشاه شرف النولة في سرايه سنة ٣٧٧ هـ (٢) . وكان ملماً بمبادئ التثاق التي احبها فتكف عليها وله فيها اكتشافات وابحاث اعترف لها بها معاصروه وعلماء الفرنجة ، فهو اول من ادخل المماس في عداد النسب المتتبية (٣) ، وقد قال ابو الريحان البيروني في هذا الصدد :

« ان السبق في استنباط هذا الشكل ( شكل الظلي — او ما نسميه المماس ) لأبي الوفاء بلا تنازع من غيره (٤) » ويقال ايضاً انه اول من استعمل المماسات والتقاطع ونظائرهما في قياس التثاق والزوايا ، وقال احد علماء الافرنج ان ابا الوفاء ادخل كل النسب المتتبية وعمل الجداول الرياضية للمماس ونظيره (٥) . وهو الذي اخترع طريقة لعمل الجداول الرياضية للجيب وتمكن من إيجاد قيمة جيب زاوية نصف درجة مقرباً الى ثمة ارقام عشرية صحيحة (٦) . وله مقالة عن الرسم اسمها Geometric Construction (٧) لم تعثر على اسمها العربي الاصلي ومعناه الترتيب او البناء الهندسي

ومن هنا لتدل على ان العرب وهم اول من عرف اصول الرسم على سطح الكرة لم يتركوا هذا الباب بل برعوا فيه وساروا به الى الامام شوطاً بعيداً وقد اختلف علماء الغرب في تسمية اكتشاف بعض انواع الخطل في حركة القمر

(١) ان خلكان — وفيات الاحياء — ج ٢ ، ص ٨١

(٢) يؤيد هذا القول كتاب آثار باقية عند اول — ١٦٢ . وكذلك كنجوري — تاريخ الرياضيات — ص ١٠٥ (٣) دائرة المعارف البريطانية — مادة مثلثات « Trigonometry »

(٤) صالح زكي — آثار باقية — مجلد اول ، ص ٥٤

(٥) بول — مختصر تاريخ الرياضيات — سنة ١٨٨١ ، ص ١٥٥

(٦) كنجوري — تاريخ الرياضيات — ص ١٠٦

(٧) » » » » ص ١٠٦

إلى تيخوراهي أو إلى أبي الوفاء<sup>(١٢)</sup> ولكن ظهر حديثاً أن اكتشاف هذا الحقل يرجع إلى أبي الوفاء فقط<sup>(١٢)</sup>. وأبو الوفاء لم يترك معادلات الدرجة الرابعة إذ حل هندسياً المعادلتين:  $x^2 = a$ ،  $x^3 = b$  وألف أبو الوفاء كتاباً في الحساب في النصف الثاني من القرن العاشر للميلاد وفي هذا الكتاب لم يستعمل الأرقام الهندية<sup>(١٣)</sup> ويرجح أنه كان يكتب الأرقام بالحروف، فهناك استعمال هذه الأرقام لا نراه عند غيره من علماء العرب إلا ما ندر كالكرخي. وقد علق كاتور (Cantor) ذلك تعليلاً حسناً بقوله أنه قد يكون وجدني ذلك الزمن مذهباً مختلفان أحدهما يتبع الطريقة الهندية والآخر الطريقة اليونانية في كتابة الأعداد وقد يكون المذكوران من الذين اتبعوا الطريقة اليونانية<sup>(١٤)</sup>. وعلى كلٍّ لم يتمكن العلماء بعد من اكتشاف السبب الذي حدا بابي الوفاء وانكرخي إلى استعمال الأرقام الهندية

### ﴿ بعض كتب أبي الوفاء ﴾

كتاب ما يحتاج إليه العامل والكتاب من صناعة الحساب: اشتهر هذا الكتاب باسم كتاب «النازل في الحساب»<sup>(١٥)</sup> وهو سبعة منازل وكل منزلة سبعة أبواب المنزلة الأولى في النسبة، المنزلة الثانية في الضرب والنسبة، المنزلة الثالثة في أعمال المساحات، المنزلة الرابعة في أعمال الخراج، المنزلة الخامسة في أعمال المقاسات، المنزلة السادسة في الصروف، المنزلة السابعة في معاملات التجار<sup>(١٦)</sup>. وقد كان هذا الكتاب أساساً لعمالات كثير من المالمين في عصر مؤلفه وفي الصور التالية. وله أيضاً كتاب تفسير ديوفانتس (Diophantus) في الجبر<sup>(١٧)</sup>، وله أيضاً كتاب تفسير كتاب أبرخس في الجبر. يقول صاحب كتاب «آثار باقية» ما معناه «إن هنالك اختلافاً في معرفة الكتاب الذي وضع له التفسير المذكور. ففي بعض نسخ فهرست العلوم كتب اسم (أبرخس) على صورة (أبو حسن)<sup>(١٨)</sup> بينما ورد في بعض نسخ تاريخ الحكماء (أبو يحيى) أو (أبو يحيى) وزيادة على ذلك فإن الفهرست يذكر ما يلي عند البحث عن أبرخس «وله أثر أشتهر باسم كتاب العرفات» وهذا الكتاب ترجمه وصححه أبو الوفاء الذي شرحه أيضاً بعض براهين هندسية، فيالنظر

(١) فاسيك — الطبعة — من ١٣٧ (٢) كاجوري — تاريخ الرياضيات — من ١٠٥

(٣) كاجوري تاريخ الرياضيات من ١٠٧ (٤) كاجوري — تاريخ الرياضيات — الطبعة القديمة ١٠٧

(٥) كاجوري — تاريخ الرياضيات — الطبعة القديمة ٤ من ١٠٧ (٦) صالح زكي — آثار باقية

— مجلد أول ٤ من ١٦٣ (٧) ابن التديم — الفهرست — ٤ من ٣٩٤ (٨) كاجوري —

تاريخ الرياضيات ٤ من ١٠٥ (٩) ابن أبي الفهرست — فهرست العلوم — خلط بين الأسماء

(أبرخس) و(أبو حسن) لتشابه رسمها في الكتابة

الى هذا القول يجب ان يكون تشيير ابي الوفاء المذكور هو بعينه تفسير كتاب ( ابرخس ) .  
 اما ابو يحيى الذي ذكره تاريخ الحكماء بدلاً من ( ابرخس ) فقد يقادير الى الذهن انه  
 ( ابو يحيى الناوردي ) الذي علم معلم ابي الوفاء في الحساب والهندسة ولكنه يصب مع  
 ذلك اليه في الامر (٢) . اما كتاب الفهرست لابن التميمي فإنه يقول تحت اسم ابرخس  
 « وله من انكتب كتاب صناعة الجبر ويعرف بالحدود نقل هذا الكتاب وأصلحه ابو الوفاء  
 محمد بن محمد الحاسب ، وله ايضاً شرحه ، وعلاه بالبراهين الهندسية » (٣)

وله ايضاً كتاب فيما يحتاج اليه الصناع من اعمال الهندسة : هذا الكتاب الفه أبو الوفاء  
 بين ٣٨٠ هـ و ٣٨٨ هـ بأمر من بهاء الدولة ليتداوله ارباب الصناعة ولذلك فهو خلون من  
 البراهين الرياضية . وهو محفوظ الآن في الأمانة في مكتبة جامع ايا صونيا (٤) . ولا ي  
 الوفاء مؤلفات اخرى بعضها مذكور في كتاب الفهرست لابن التميمي ككتاب تفسير كتاب  
 الخوارزمي في الجبر والمقابلة (٥) ، وكتاب المدخل الارتماطي ، وكتاب فيما ينبغي ان يحفظ  
 قبل كتاب الارتماطي ، وكتاب البراهين على القضايا التي استعملها ديوفانتس في كتابه وعلى  
 ما استعمله هو في التفسير ، وكتاب معرفة الدائرة من الفلك ، وكتاب الكامل وهو ثلاث  
 مقالات : المقالة الاولى في الأمور التي ينبغي ان تعلم قبل حركات الكواكب المقالة الثانية  
 في حركات الكواكب المقالة الثالثة في الأمور التي تفرض لحركات الكواكب ، وكتاب  
 استخراج ضلع المكعب بمال مان ، وله ايضاً كتب اخرى مذكورة في كتاب ابن الفطحي  
 و « كتاب اخبار السماء باخبار الحكماء » وكتاب « آثار باقية » ككتاب العمل بالجدول  
 السني ، وكتاب استخراج الاوتار ، وكتاب الزيج الشامل وكتاب المجسطي وهذا الاخير  
 من اشهر آثاره ويوجد منه نسخة ناقصة في مكتبة باريس الوطنية (٦) والتأليف أنه  
 كتب بعد سنة ٣٧٧ هـ (٦) نابلس — فلسطين قدري حافظ طوقان

(١) صالح زكي — آثار باقية — مجلد اول — ص ١٦٣ — ١٦٤

(٢) ابن التميمي — الفهرست — ص ٣٧٦

(٣) صالح زكي — آثار باقية — مجلد اول ص ١٦٤

(٤) سأفني البعض عن معنى الكلمتين ( الجبر والمقابلة ) وليان ذلك اقول : عنى بكلمة « جبر »

قل الحدود السالبة الموجودة في احد طرف المعادلة الى الطرف الآخر ، وعنى بكلمة « مقابلة »  
 جمع الحدود المتشابهة . مثال ذلك : من ٢ - ٤ = ٣ + ١ ، بواسطة الجبر تصبح المعادلة  
 من ٢ = ٤ - ٣ + ١ ، وبواسطة المقابلة تصبح المعادلة الاخيرة : من ٢ = ٢ + ١ - ١

(٥) صالح زكي — آثار باقية — مجلد اول — ص ١٦٤

(٦) صالح زكي — آثار باقية — مجلد اول — ص ١٦٥